zh·^·º|·z·¤º·fz·fP·hP·¤P·G®·ºw¾·MÅ·¿·GmÅ·DP.ü
x·¾· 2006 ¾º·¹·zü 8 uº·ºhm·fPÅü 39

¤·¾·zTº·hÅ·z;G·z®m·ºWG·GÅ·F¤Å·Vh·wG·qº·¯¤·q·q·O¾·¤·BzÅ·¾GÅ· mÅ·M¾·±GÅ·Å·w¾·zº·Çm·Ÿü

¤Z¤·£¾·M¾·±GÅ·^·º|·z·¤º·fz·fP·¿m·±GÅ·hP.ü º²¤·JP·zh·¤h·¯·º²GÅü M¾·uº·D¼·»G·ÆP·Bz·±GÅ·qü h·zŸm·¤Z¤·£¾·M¾·±GÅ·Çz·GÅ·hP.ü ±m·¯¾·¿m·±GÅ·zTÅ·¾ü

h·¿·GÅ·q¼·¾·zTº·z®m·ºWG·G·F¤Å·fG·zTh·ÅP.ü hº·M·Am·G®·z·mü GÅ·qÅ·ºhm·Ç¾·,h·fz·¤h·qº·¯¤·hz·(¿P·ºWG·¤h·qº·È·¤·¾·»ü) ŸÅ·q·ŸG·ƒÅ·»h·q·hP.ü hz·hº·mP·hm·G®·z·m·¤P·G®·hP·¼P·BP.ü h·zŸm·zh·hm·Ç¼·ÅGÅ·»m·q¼·zdm·z®m·ºWG·G·F¤Å·Vh·zbP·zº·GŸ·¯·G®·z·VGÅ·»hü ºm·^P·M·mG·G·F¤Å·¾GÅ·GŸ¼·z¸P·,Å·m·M¾·Dz·D·ƒ¾·GbP·zº·Pm·Ç¾·,Å·qº·ZÅ·q·wG·G·¤hü h¼·zdm·D·±Å·fzÅ·ÁÅ·»h·L·¯·vGÅ·^Å·GÅ·q¼·GÅP·Z¾·H·ZÅ·q·G»GÅ·q·¤·¸hü hqP·dGÅ·hP·hPÅ·zhm·H·GmÅ·±¾·GP·»P·¤h·qº·ºG·GÅP·¥¾·ZÅ·q·zÅGÅ·qº·Ez·zOGÅ·^P·,Å·ÅP.ü D·±º·(F¤Å·DP·)M·¤±m·mü 1] h·Çm·GÅ·qÅ·zh·GŸP·¾·D¼·»G·ÆP·Bz·¾·ÁGÅ·Çm·hP.ü zh·¤h·^·zh·ÆP·,·GŸG·ºw¾·MÅ·GbP·hGÅ·qº·|Å·ºG·ºhm·q·h¼·zh·¼P·z®m·H·,·GŸG·ºw¾·MÅ·GbP·M¼·|·OG·,h·^·»h·qº·PÅ·º²m·,Å·q·¼hü 2] GÅ·qÅ·¼P·,P·Å·D¤Å·¼G·qº·Ç¼·H·hz·TG·ºƒ·ºV¼·»h·q·hP.ü hz·h·ºƒ·ºG·¤·±GÅ·GP·mÅ·D·±Å·DPÅ·¾P·¤h·q¼·h·m·GÅ·^Å·x·xGÅ·Å·GÅP·ºym·¤D·ºhm·,h·^·»h·q¼·PÅ·º²m·,Å·ÅP·ü h·¾Å·»·¤±m·hGÅ·q·ŸG·¾·¼P·,P·Å·D¤Å·¼G·qº·Ç¼·¾·ºƒ·M·h·»P·zh·¼P·z®m·H·¾Å·ºG¾·¾·PÅ·º²m·,Å·q·¼hü DPÅ·¾P·¤h·qº·zÁh·Æ¾·h·m· 1600 ¾¼·Í·‡·¾º·¼P·,P·Å·D¤Å·¼G·q·|GÅ·Tm·z·¼·m·^Å·ºWG·zdm·D¤Å·^·h^¾·hzÅ·h·Z·¤·»m·±¾·GÅP·q¼·zdm·»¾·hº·¼¤·H·„·Vm·DP·F·¾PÅ·b·z·¼·m·¾·ÆG·F¤Å·zTh·q·hP·GTG·¤±PÅ·»m·q·»h·¾·¿P·P¼·ºD¼·,P.ü 3] D·±Å·¤·¼·z¸P·GÅ·GP·zÁh·¾·Zm·ºWG·,Å·q·¾Å·GmÅ·±¾·P·¤·GP·»h·¾·hrh·Ÿz·GÅ¾·q·¤·,Å·q¼·zdm·hzP·V·zh·uh·,Å·b·F¤Å·fG·zTh·q·ŸG·¼hü 2005 ¾º·¹· 11 ±Å· 26 hP· 27 Zm·Å·Å¼·¤Z¤·£¾·M¾·±GÅ·^·º|·z·¤º·fz·fP·¿m·±GÅ·^·Ç·±z·zh·¿PÅ·¿·Å¼·º,¼·zº·ÇzÅ·Å·D·±º·hPÅ·»h·GmÅ·±¾·ÁÅ·hGÅ·^Å·ºWGÅ·ÇP·BÅ·b·GÅ·q·±Å· 26 hP· 27 Zm·h·GZÅ·Å·Å·GmÅ·GŸm·h·GmÅ·ÇÅ·^Å·GÅP·ÇÅ·,Å·ÅP.ü M·¤±m·h·hG·¾·zdm·mÅ·GÅ·^Å·¤·n¤Å·¾·GÅ·q·F¤Å·¾GÅ·ºG·¡P·zhm·H·F¤Å·fG·zTh·»h·¤h·Ç¼·GÅ¾·zXh·fz·fzÅ·ƒ¾ü GÅ·qÅ·¼·hGÅ·G®h·ÆP·Bz·hP.ü ºƒG·D¾·h·w·¤º·¼P·hzP·fG·GZm·OG·,h·M¼·¡¾·zOGÅ·,Å·q·zTÅ·¾·D·±Å·zh·¼P·z®m·¾Å·ºG¾·Ç¾·z¼·PÅ·º²m·,Å·qº·GÅ·¾·º±¼·ÇP·,P.ü GÅ·qº·»h·VÅ·¾·D¼·»G·ÆP·Bz·hP·ü zh·¤h·^·zh·ÆP·ÁÅ·,·hP.ü ºV¼·¿m·z·z®ºü ¤·Ç¼·H·G®P·£·zTÅ·»¼·MÅ·»P·Vh·hP.ü h·zŸm·¼P·,P·Å·D¤Å·¼G·qº·ºw¾·MÅ·dGÅ·Ÿz·zTÅ·^·Vh·¤·¾· 10 z®m·ºWG·F¤Å·fG·zTh·q·h·m·hP·hÅ·º|·z·¤º·¾·MÅ·mP·ÈP·zÅP·hGÅ·qº·Gmh·hm·

ŸG-¼h-Ç¤ü D-±Å-Pº-¼P-hzP-z®m-ºyG-,h-ƒz-^P-GÅ-^Å-D¼-»G-ÆP-Bz-hP-ü zh-¤h-^-zh-ÆP-ÁÅ-,-i¾-zOGÅ-,h-qº-zÅ¤-ºhm-ºyG-¤-ƒzü D-±Å-GÅ-q-GÅh-ƒz-^P-GÅ-^Å-¼P-,P-Å-D¤Å-±m-¼G-¾-hGº-Ÿm-H-ºh-ÁÅ-GÅh-¤-ƒzü M-¤±m-m-D¼-»G-hP-ü Í-¤-ÆP-Bzü(zh-¤hü)h-zŸm-¼P-,P-D¼-»G-dGÅ-Ÿz-,h-q-m-ºl-z-¤º-¼GÅ-»PÅ-^-ƒm-¤P-G-¾-M-ŸG-»m-qÅ-GÅ-q-¼P-Zh-^-¿-z-¤ƒº-GTG-b-¤ƒº-ºEPÅ-,h-^-»mü GP-GÅ¾-±GÅ-Ç-DG-mÅ-Gmh-hm-h¼-h-ºD¼-hP-¼GÅ-¼¤-»P-zº-¼-ºhm-Ÿ-M-»müü 2005¾º-¹- 11 ±Å- 30 Zm-z®m-DP-h-O¾-¤-BzÅ-^Åü (GP-GÅ¾-O¾-¤-BzÅ-¾GÅ-^-Çm-Ÿ-h-zŸm-M-»G-z-Ám-i-Mº-ƒG 2006 ¾º-¹- 8 ±Å- 1 Zm-z;h-q-mÅ-M-»G-¾Å-wz-zN¼-ŸÅü)

zh-mP-ºl¾-zŸh-,h-q¼-ƒPÅ-¤Vm-vh-M-G-»PÅ-GbP-ºV¼ü

x-xGÅ-mÅ-zh-mP-»¾-zÇ¼-v-ºV¤-h-Bh-xGÅ-ƒh-M-mG-GŸP-GÅ-ºl¾-zŸh-^-ƒPÅ-¤Vm-vh-M¼-ym-zº-G-»PÅ-GbP-ºV¼-H-GmÅ-±¾-ƒm-ºhG hºP-zh-¼P-BP-¿PÅ-^-GŸP-ºƒ¾-hqm-¼GÅ-ÁG-GÅ-zh-^-hq¾-º,¼-»¼-MÅ-GbP-Mº-¾Å-ºV¼-Ez-DPÅ-ºG- x-xGÅ-mÅ-zh-mP-»¾-zÇ¼-v-ºV¤-qº-lPÅ-ºz¼-ºw¼-Çm-¾-h¤GÅ-b-»¾-zÇ¼-v-ºV¤-qº-ºl¾-zŸh-ƒPÅ-¤Vm-vh-Mº-Æh-,Å-¾-G-»PÅ-GbP-ºV¼-»h-q-hP-ü Æh-,Å-h-zŸm-ºh-¾º-¾-¤WG-b-¾G-zÇ¼-hPÅ-Å-,h-M-»m-Ç¼-Z-¾-¤-zh-mP-¿-Ç¼-h-wzÅ-qº-M-G¼-H-GÅ¼-ºGh-qº-Ç-±z-±GÅ-q-ŸG-¾-¹- 8 ±Å- 8 Zm-GÅ¾-ºhm-,Å-ºhG zh-¼P-BP-¿PÅ-^-GŸP-ºƒ¾-¤-ÇÅ-h-¼Å-GÅ¾-zOGÅ-,Å-q-zŸmü G¾-Æh-zh-mP-»¾-Ç¼-v-ºV¤-qº-ºl¾-zŸh-ƒPÅ-¤Vm-vh-xGÅ-^-Æh-,Å-¾-G-»PÅ-ºV¼-GŸ-hPÅ-Å-¾G-zÇ¼-,P-±-Æh-,Å-hº-ºG-¤-ºPÅ-zh-mP-x-M¾-»¾-Ç¼-v-ºV¤-q-Å-ŸG-zh-mP-ºl¾-zŸh-,h-q¼-h¤GÅ-zÅ¾-H-ƒPÅ-¤Vm-Ÿ-¤-hGÅ-q¼-Mm-¿m-M-mG-mP-ºl¾-zŸh-ƒPÅ-¤Vm-H-ºƒÅ-^-»h-q-¼hüü

zh-¤-O¾-¤-BzÅ-º²m-z¸P-z®m-ºWG-,Å-qº-Gmh-hm-ƒG-M-mG-GŸP-GÅ-DÅ-¾m-,Å-¤h-qü

Z-V¼-zh-¤-¯¤-q-q-ŸG-M¾-Dz-^-GÅP-z-x¼-H¼-,Å-qº-ZÅ-z®GÅ-ºG-M-mG-GŸP-GÅ-z®m-ºWG-,Å-qº-Gmh-hm-hº-ƒG-M-mG-GŸP-GÅ-DÅ-¾m-,Å-¤h-q-¼hü h-»P-Í-¼º-mP-dm-GŸ-GmP-zº-M¾-uº-zh-hm-¾Å-ºG¾-DP-GÅ-GmÅ-±¾-Ç¾-zº-mP-ü zh-^-M¾-Å-¿-Åº-Çz-l-ŸG-mP-hG-Lm-GmP-¤Dm-¼P-¾- 29 Åm-qº-O¾-¤-BzÅ-¾GÅ- 2005 ¾º-¹- 3 mP-º²m-z¸P-,Å-mÅ-x-¹- 9 mP-M-mG-GŸP-GÅ-z®m-ºWG-¾-zTº-¾-±h-z¸Å-»h-q-ºDh-»h-q-¼h-¾ü O¾-¤-BzÅ-¾GÅ-^Å-z®m-DP-mÅ-GÅP-zº-ƒG-¤Z¤-£¾-M¾-±GÅ-^-ºl-z-¤º-ƒz-ƒP-¿m-DP-mÅ-¼GÅ-¼¤-GmP-BP-»P-zº-Ÿ-»G-TG-w¾-»h-Ç¼-ºDh-»h-q-¼hü Gmh-hm-hº-ƒG-h-¼Å-x-¹- 8 ±Å- 17 Zm-M-mG-x-ºƒ¾-¾Å-DP-G-¤lm-±z-q-ŸG-GÅ-GmÅ-±¾-h-»h-¤h-zdG-hrh-,Å-q-zMh-zh-^-z®m-DP-mP-O¾-¤-BzÅ-¸¼-zº-zh-¼GÅ-GŸm-BÅ-h-ºi-ŸG-¤h-¾GÅ-hP-ü »m-mº-M-mG-G-;m-Åº-ŸP-Vm-H-z®m-DP-mP-ºyG-zT¤-,h-qº-mG-ZÅ-ºG-±-z®m-H-z®m-q-zh-q-ŸG-»h-q-hP-ü D-qº-z®m-ºWG-¾-±h-»P-±-z®m-mÅ-hÅ-z;G-¾-±h-h-ZP-h-zbP-»h-¾GÅ-¼»-=¼-GÅ¼-ºH¼-zMh-¾¤-DP-GÅ-ºi-z¼-D-q¼-zMh-¾m-ºhzÅ-,Å-»h-q-¼hü M¾-uº-zh-hm-¾Å-ºG¾-DP-G-GmÅ-±¾-Ç¾-z-¿¼-mü zh-¤-¯¤-q-q-O¾-¤-BzÅ-¾GÅ-^Å-¿P-ºWGÅ-¤h-qº-È-¤-¾-»-ŸÅ-qº-hz-TG-¸m-ƒÅ-GmP-zº-Am-HÅ-z®m-ºWG-,Å-q-ŸG-»m-q-¼-vh-GmP-»h-q-¼hü »m-mº-M-mG-x-ºƒ¾-¾Å-DP-G-¤lm-±z-qÅ-hz-h-ºi-ŸG-¯-z-mÅ-¤h-¾GÅ-ºl¾-zXh-,Å-»h-q-¼hüü

¯¤·ºƒ·z·Ì·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ·¿·Åº·¤·ºD¼·ºzz·º±GÅ·mÅ·M·GŸP·G·Zm·dG·qÅ·ºW·z¸P·z®m·ºFh·,Å·b·h·¿·G¼·ÅP·V·¤h·h·H¼·zü

Ì·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ·¿·Å·mÅ·¼P·»¾·h·x¼·¾G·,h·ÇzÅ·M·GŸP·G·Zm·dG·qÅ·¾¤·z¼·mÅ·GÅP·zº·ƒG·ºW·z¸P·z®m·ºFh·,Å·b·h·¿·DP·GP·h·z;G·B¾·,h·zŸm·»h·Ç¼·GmÅ·±¾·GP·»P·ºÌ¾·zXh·¤h·q¼·G¼·ÅP·V·¤h·h·H¼·»hü

h·»P·¿·Å·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·h·Çz·GZ¼·GmP·zŸm·qº·Ì·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ· 2006 ¾º·¹· 7 ±Å· 19 Zm·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·mÅ·ÌG·ƒm·HÅ·DP·G·ÌGÅ·q·GZÅ·^·¿·Åº·¤·ºD¼·ºzz·±GÅ·Å·B¾·¼GÅ·,Å·b·DP·GZÅ·x¼·¾G·,Å·»h·q·¼hü ºm·^P·DP·w·»¾·¾·zh·º,¼·,P·¤h·q¼·zdm·mP·¤·hP.ü ÌGÅ·q·±·Å¤Å·º±z·Vm·q·,P·z¼·zdm·z¯h·GTh·,h·ÇzÅ·M·GŸP·G·Zm·dG·qÅ·¾¤·z¼·mÅ·GÅP·zº·ƒG·ºW·z¸P·z®m·ºFh·,Å·»h·q·¼hü Zm·D·ÁÅ·XÅ·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·h·»h·qº·DP·G·ÌGÅ·q·GZÅ·^·Å¼·M·GŸP·G·Zm·dG·q·»P·Ç·i·¯h·,Å·b·¼m·Vm·z¸P·qº·Ç¼·¾·Çh·V·iÅ·q·¤·¸hü ¿·Åº·¤·ºD¼·ºzz·±GÅ·Å·ÌGÅ·q·GZÅ·wzÅ·B¾·¾·zBh·ÇzÅ·¤Z¤·h·GÅP·q¼·zMz·q·ŸG·^P·¤G·Çm·,Å·»h·q·¼hü hG·ºhm·q·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ·ºW·z¸P·,Å·hm·ƒh·M·GŸP·GÅ·GmÅ·±¾·GP·»P·zXh·¤h·^P·ü DP·MÅ·¤Pº·Vm·q·»h·qº·ÌGÅ·q·ŸG·mÅ·P·vh·,Å·q¼·GŸGÅ·mü Ì·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·h·Çh·ÇzÅ·M·GŸP·G·ºƒ¾·»h·±¼·M·¤±m·hP·GmÅ·¾GÅ·¿m·qº·¾m·MG·G·»h·q·hP.ü h·ºiº·GmÅ·ÇPÅ·ºG·DP· 2000 ¾·hP.ü 2003 Å·Å¼·hÅ·ƒP·z;G·Z¼·,h·¥P·z·hP.ü 2005 ¾º·¹· 11 mP·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·h·M¾·GTÅ·¼P·¾GÅ·^·Çz·GÅº·¾Å·ºG¾·hzP.GÅ·Am·ºhÅ·Å·H¼·zº·º·ƒÅ·ÌPG·hzP·,P·Vz·¾GÅ·hP·ºƒ¾·z·»h·±¾·zXh·h·Çh·ÁG·zÇGÅ·zÁ¼·,h·ÇzÅ·&GP·Å·¤VG·G·Ç·q¼·ŸG·ƒm·»h·ºhG DP·m·¯¤·q·q·ŸG·»m·q·hP.ü ¤ƒ·¼·hGm·q·mÅ·¾·¼·zŸm·ºhm·Ç¾·,h·qº·z®m·qº·ŸzÅ·XÅ·¸¼·qº·hÅ·hz·^·¯¤·OG·qº·¾Å·Ç·ºD¼·¥P·z·hP.ü z®m·qº·ŸzÅ·XÅ·ŸÅ·q·hº·¯¤·OG·q·GmP·ÇzÅ·hÅ·hz·hº·mP·Vz·Æh·Gmh·hm·»h·±¾·zXh·h·¾·GTG·¼P·Å·GmÅ·M·GŸP·GÅ·z;G·zÇ¤Å·,Å·»h·q·¤·¸hü Ì·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ·^P·GmÅ·±¾·hÅ·AÅ·qÅ·º²m·z¸P·,Å·»h·q·¼hü DP·2000 ¾·mÅ·z¸P·zh·^·M¾·Å·¿·Åº·mz·xGÅ·Å·»h·qº·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·h·mP·VÅ·Çz·GZ¼·GmP·zŸm·»h·q·hP.ü ¤·¤ƒh·Ç¼·H·¯¤·ºƒ·GmP·G·»h·q·¤·¸hü DP·GÅ·¯¤·ºƒ·GmP·zº·hrh·¯¤·xGÅ·OG·G·hz·TG·^P·hq¼·zCm·,Å·»h·q·¼hü

Ì·¼m·Vm·z¸P·q·¾GÅ·m·ºh·¾·¼P·¾· 30 Åm·ŸP.ü BÅ·»¾·m·¤±·Çm·ŸP·Vm·¤±·¿·D¾·¤P·¼·µP·G·,·¤h·ÁP·DPÅ·mÅ·»m·q·hP.ü ¤P·¼·µP·DPÅ·Å·»h·qº·±·Ç·hGm·H·Ì·q·»m·q·¼hü h·¿º·V¼·DP·z®m·DP·hP·¿·ÆP·DP·GP·h·»h·¤h·ÁÅ·dGÅ·GP·»P·¤h·q¼·GmÅ·»h·¾ü ƒm·mP·¤·Çm·Vm·±Å·^P·DP·G·Ç¼·GmÅ·±¾·bG·®¤·»P·ÁÅ·dGÅ·GP·»P·¤h·q¼·G¼·ÅP·V·¤h·h·H¼·zŸm·»h·ºhG

zh·^·ºƒÅ·ÇPÅ·hGm·qº·w·ƒP·G·¸¼·ŸG

zh-ˆ-lGÅ-Tm-Vz-Æh-z®m-¸¼-wm-±GÅ-Z-Om-¾GÅ-mÅ-M¾-±GÅ-ˆ-ºl-z-¤º-fz-fP-ÆP-Bz-hP.ü GP-ºw¾-GbP-zº-±GÅ-VP-GÅ-±GÅ-ºh¼-Gb¤-zÁh-GmP-zü

Åh-Å¼-GmÅ-Çh-, h-zŸm-qº-zh-ˆ-lGÅ-Tm-Vz-Æh-z®m-¸¼-wm-±GÅ-Z-Om-¾GÅ-1- 8 ±Å- 14 Zm-Åh-Å-W-m-¶¼-zdm-GŸ-, Å-qº-¤Z¤-£¾-M¾-±GÅ-ºl-z-¤º-fz-fP-¾Å-º²m-¿m-±GÅ-ˆ-ºl-z-¤º-fz-fP-ÆP-Bz-hP-GP-ºw¾-GbP-zº-±GÅ-VP-G-±GÅ-ºh¼-wzÅ-ŸGÅ-GmP-Ç-DP-mÅ-fG-¤¼- 1991 ¾¼-±GÅ-VP-h-mÅ-zh-ˆ-GmÅ-ÇPÅ-ŸÅ-qº-lÅ-Vh-ºhm-GmP-¤²h-q¼-fGÅ-X-ŸÅ-GmP-z-hP.ü M-GŸP-GÅ-z®m-ºG-zh-¤º-ºl-z-¤º-fz-fP-GmÅ-ÇPÅ-hP.ü DP-¤-¼P-Zh-¤-¾- 15 Mº-z®m-DP-mP-ÇG-¢P-¤m¼-GTh-W-¥P-P-vh-hP-ü h-zŸm-zh-mP-G-zh-¤-Vz-Æh-z®m-qº-GmÅ-ÇPÅ-P-¤-GÅ¾-Çm-GmP-»h-q-¼hü

h-»P-wm-±GÅ-Z-Om-¾GÅ-mÅü 1989 ¾¼-P-¼P-¾- 19 Åm-ÇzÅ-¼GÅ-q-z®m-¤-GŸm-¿-hP-¤Z¤-h-¿-Å¼-zh-¼P-z®m-H-Çh-ºzh-F¤-Ç¼-, Å-q-hP.ü ÇzÅ-h-hÅ-¿-Å¼-h¤-iG-z;G-M-zÇ¤Å-»h-q-¼hü P-±Å-Çh-ºzh-F¤-Ç¼-, h-hGÅ-qº-M-Am-G®-z-»P-¾h¼-&GP-Å-¤VG-¾-m¼-¶º-Ÿ-zhº-G¸P-dGÅ-GmP-z-h¼-P-±Å-Å¤Å-hzÅ-mÅ-hGº-ºzh-, h-q-hP.ü &GP-Å-¤VG-¾-hh-GÅ-G»-¤h-¤±m-Vh-hP.ü zh-¼P-z®m-fz-Vh-»m-q-¼hü Ÿ-zº-fG-mÅ-Q¤Å-Çm-, h-ÇzÅ-Zm-dG-qÅ-ºW-z¸P-, Å-b-iP-zhm-F¤Å-zÁ¼-GP-»P-¤h-q¼-¤-¾- 9 z®m-ºWG-F¤Å-Vh-zbP-z-hP.ü 1993 ¾¼-P-¼P-hP-z®m-¼GÅ-z®m-¤-GŸm- 13 mÅ-l-zŸ-z®m-DP-mP-zh-¼P-z®m-H-J-GŸÅ-O-ºWG-, Å-Am-DG-Å-Å¼-F¤Å-Vh-Ç¼-V-, h-ÇzÅ-P-¾-¾- 8 Ç¼-zÅ-zÇ¤Å-¤-¾- 17 z®m-ºWG-G-F¤Å-Vh-VGÅ-q-¼hü z®m-DP-mP-V-¤±m-mü z®m-q¼-z®m-ÆP-zÅ-ÇG-¢P-¤m¼-GTh-±h-¤h-GbP-z-hP.ü z®m-q-mh-¤m¼-, P-ÇzÅ-hÅ-fG-b-Çm-zTÅ-ˆ-G-ÇzÅ-vh-ˆ-¤hü Pº-z®m-¼GÅ-ŸG-ˆP-hÅ-fG-b-Çm-zTÅ-¤-, Å-qº-Am-HÅ-Am-ºhÅ-Å-H¼-ÅP.ü h-¿-P-¼P-hzP-¾P-q¼-º±-Çh-, h-ÇzÅ-GŸ-mÅ-¼P-hzP-G-hm-ÇP-º±¼-ÁÅ-fz-zŸm-PÅ-GhPÅ-±h-¿m-qº-fG-mÅ-zXh-fz-q¼ü zh-mP-Vz-Æh-z®m-q¼-h-ºiº-¼P-hzP-GP-»P-¤h-q¼-GmÅ-»hü z®m-DP-mÅ-Jh-l¾-fz-ˆP-¤-¤fh-h¤-iG-z;G-Ç¤-ºG-¼P-hzP-GP-»P-¤h-q¼-h;º-ÇG-G-GmÅ-Å-¿P-zŸm-»hü P-¼P-¾-¤±m-mü Jh-l¾-fz-ˆP-zB¼-h-hGm-q¼-x¼-¾G-, h-¤-VG-q-hP.ü u-±GÅ-fG-¾Å-¼GÅ-DG-mP-º2¾-ŸGÅ-, h-ÇzÅ-Å-Åº-Mz-¿PÅ-ˆ-GmÅ-±¾-x¼-ÇÅ-, h-hGÅ-ˆ-»hü z®m-DP-mP-V-zŸG-mü zÅ¤-»¾-¾Å-ºhÅ-qº-ÇG-¢P-¤m¼-GTh-±h-¤h-GbP-G-»h-q-hP.ü hq-mü 1998 ¾º-1- 5 ±Å- 1 hP-±Å- 4 Zm-hm-Am-mP-ÇG-¢P-¤m¼-GTh-hzP-GÅ-m-GŸm-z®m-¤-¿-Am-ºhÅ-Å-H¼-»hü z®m-DP-mP-z®m-ÆP-zÅ-ÇG-¢P-¤m¼-GTh-ˆ-fzÅ-¾¤-H-fG-mÅ-z®m-q¼-h-h¤-, h-ˆ-»h-q-¼hü ¤WG-b-DP-mÅ-z®m-l¾-fz-q-h-»P-&GP-Å-¤VG-G-z;º-im-hP.ü h-zŸm-M¾-uº-fG-G-GŸP-hP-GŸP-ºƒ¾-¤-»m-qº-±GÅ-Çü lÅ-±GÅü M¾-±GÅ-ºl-z-¤º-fz-fP-GÅ-±GÅ-Ç-DG-ÅGÅ-mÅ-zh-¤-Vz-Æh-z®m-q¼-Å¤Å-º±z-hP.ü M-ŸP-¾-Gmm-ÁG-vh-qº-ºG-GŸ-mÅ-Jh-l¾-fz-q-ŸG-¼h-TÅ-ºl¾-zXh-GmP-ºhG

M¾-GTÅ-¼P-¾GÅ-^-Çz-GÅ-hP.ü hG-ºhm-qº-¾Å-hzP-ü

fz-zÇm-±-hzP-¾GÅ-m-ºh-¾¼-¼P-¾- 25 Åm-ŸP.ü BÅ-»¾-¿-Å-lP-E¼-ÇG-¯-µP-DPÅ-fP-h;¼-ÁP.ü lP-±-zT-GÅ¤-mÅ-»m-q-hP.ü ¾-hGm-qº-hG-ºhm-»m-q-¼hü DP-¼P-¾- 11 Åm-ÇzÅ-lP-±º-h¤PÅ-z®GÅ-Çz-VP-h-zBh-h-º²m-¼¤-iG-q-z¼-¼G-GmÅ-Çz-¢P-GmP-z-hP.ü h-XÅ-wm-q-D¾-h-»h-qº-¾-hGm-h-º²¾-zŸGÅ-GmP-Ç-mP-VÅ-Çz-GZ¼-GmP-Ç-zŸGÅü ºm-^P-M-GŸP-GÅ-Ç¾-zº-M¾-GTÅ-VÅ-GTÅ-¸¼-zº-Çz-GÅº-¾Å-ºG¾-ºhÅ-DP-hP-DP-ºi-zº-hG-ºhm-q-n¤Å-^-Ÿ-zh-zG-wzÅ-PP-Å¤Å-q-¯-GTG-b-VÅ-¾-uh-qº-hzm-GmÅ-^-ŸP-Å¼-iG-½P-G-z-G»G-º±GÅ-b-hPPÅ-CG-hP-ºWGÅ-ÇP-ºG-b-¿P.ü h-»P- 1997 ¾º-zh-¹- 5 mP-¾-hGm-q¼-µP-mÅ-¤PGÅ-GbP-,Å-qº-M¾-GTÅ-VÅ-GTÅ-^-Çz-GÅº-¾Å-ºG¾-Ç¾-¤Dm-H-M-GŸP-G-¾Å-,h-q-º,¼-b-hGm-q¼-zŸG-Çh-,Å-mÅ-hG-ºhm-q-n¤Å-¾-Vz-Æh-Çz¢P-,h-h-zTG-q-hP.ü ±GÅ-VP-DG-zGÅ-^Å-lÅ-zÇ¼-,h-zTG-qü V-Am-GP-»P-¤h-q¼-Vz-Æh-Çz-GÅ-hP-¾m-,h-hGÅ-q-ÅGÅ-z®m-Áh-^Å-Çz-GÅº-¾Å-ºG¾-¹-GÅ¤-¿G-Ç¾-z-hP.ü M¾-GTÅ-VÅ-GTÅ-Çz-GÅº-ºFh-GŸº-mP-Vz-Æh-hP.ü ¾-MÅü F¤Å-¾GÅ-ÅGÅ-hz-¼GÅ-DG-iG-®¤-Çz-ºFh-,h-q-hP.ü hGm-q¼-hG-ºhm-q-lPÅ-¿-zT-®¤-»h-q-h-hG-Ç-±m-DG-GZÅ-Å-h,¼-mÅ-Çz-ºFh-,Å-b-Ç-iº-V-±h- 7 ®¤-mÅ-Zm-GP-V-±h- 12 q¼-M¾-GTÅ-VÅ-GTÅ-¸¼-qº-Çz-GÅ-,h-Ç-DG-ºFh-ü h-mÅ-Zm-Mz-V-±h- 3 mÅ-x-iº-V-±h- 6 q¼-Çz-hz-hG-¼¤-zŸm-ºFh-q¼-zdm-hq-V-z¿-fz-Mº-hÅ-D¤-¤h-q¼-¹-GÅ¤-¿G-G-hÅ-»m-mP-Zm-¿¼-¼-zŸm-h-¿¼-»m-q-¼hü ÇzÅ-h-hÅ-hG-ºhm-q-fz-zÇm-±-hzP-hP-fz-zÇm-M¾-¤±mü ¿G-q-zÅ¤-lz-zTÅ-mÅ-¾Å-hm-±GÅ-VP-¾-Eh-±Å-VÅ-hh-¼P-¤Å-¼h-¸¼-z-D-mÅ-hm-¤h-zÁh-^-ºhG G¾-b-VÅ-hh-¼P-¤Å-»h-mü &GP-Å-b-¾º-„-¤-¤VG-m-zh-^-mP-VÅ-^-¯-zº-„-¤-»m-qÅ-DP-¾-¤±m-Çh-Ÿ-m-Ph-TG-Çm-qº-XÅ-ºWG-q-ŸG-»m-qº-V-mÅ-¼P-G-¯-zº-„-¤¼-m¤-»P-hGG-MG-fz-ÇzÅ-¤h-TÅ-zXh-q¼-zdm-DP-GÅ¤-HÅ-P-L¾-¤±m-Çh-¤-,Å-qº-Am-HÅ-h-¤-fG-b-hGm-q-mÅ-x¼-ºzh-,Å-»h-q-¤-¸hü GŸm-»P-hG-ºhm-q-zÇm-º²m-,¤Å-q-ÅGÅ-¼P-¾- 18 ¤-Åm-q-n¤Å-hGm-q-mÅ-x¼-ºzh-,Å-q-¼hü hG-ºhm-qº-h-hG-hGm-q-mÅ-x¼-ºzh-,Å-q-£GÅ-hGm-Ç-GŸm-¾-»P-º²¾-ŸGÅ-,h-¤-VG-qº-Çm-zl-zbP-»h-q-¼hü x¼-ºzh-,Å-qº-hG-ºhm-q-h-hG-¼P-E¤-DG-b-x¼-¾G-,Å-XÅ-DP-±-GmÅ-»¾-h-¤-¤fh-h¤-iG-h-h¤-,h-^-»h-q-hP.ü x-¾-ºl-zBh-,h-hGÅ-,P-±-hGPÅ-Ÿ-,h-hGÅ-^-»hü

hGm-q-mÅ-x¼-ºzh-,Å-b-hÅ-»m-¹-GTG-¿G-G-XÅ-µP-mÅ-u-zh-Zm-dG-q-GZÅ-¼-E¤-h-»P-Ç-zÇh-»h-¤h-z¿-Ÿz-,h-^-»h-q-¼hü ºm-^P-fz-zÇm-±-hzP-¾GÅ-hP.¤Z¤-h-x¼-ºzh-,Å-qº-hG-ºhm-q-fz-zÇm-M¾-¤±m-hP.ü ¿G-q-zÅ¤-lz-GZÅ-±-GP-¼P-mP-VÅ-Z¤Å-¾m-,Å-b-l-q-,h-Mº-hh-Å¤Å-V-»P.ü hGm-q¼-Ç¼-»P-º²¾-ŸGÅ-,h-¤-VG-qº-z;G-Ç¤-ºG-¤f¼-¤-Bº-VÅ-Å-wz-mÅ-GZm-OGÅ-,Å-b-¤-±º-¾Å-hzP-GÅ¼-q-ŸG-ºG-z¯¤-hGÅ-,P-»h-q-¼hü

fz-zÇm-±-hzP-¾GÅ-mÅ-^P-DP-¼P-¤-¤fh-E¤-h-zÇh-m-hq-V-Çz-GZ¼-»P-M-¿-Tü Zm-¿¼-Å¤Å-mP-Ÿ-zh-hP-¼P-hzP-GP-»P-¤h-q¼-G-hÅ-»m-mº-hPPÅ-CG-hP-ºWGÅ-ÇP-ºG-GmÅ-hGÅ-ÇzÅ-¼P-G-BÅ-Åº-w-»¾-h-Çh-fzÅ-ƒ¾-b-¤f¼-Å¤Å-fG-Vm-q-ŸG-zTh-h-z®m-,¾-h-»P-Mº-zÅ¤-„-ºD¼-mÅ-l-OG-,Å-b-hP-fG-lP-±º-lP-hqm-¾-Zm-GÅ¤-H-hGPÅ-q-ŸÅ-b-ÁP-hP.ü ÁP-mÅ-Zm-ÁÅ-hGPÅ-q-ŸÅ-XÅ-µP-h-ÅP-mÅ-mG-V-D¾-h-ºl-Ç¼-zXh-h-Em-Zm-lPÅ- 15 hGPÅ-q-fz-XÅ-DP-¿-Å¼-zBh-h-¿G-b-¿-Å-mÅ-M-G¼-h-ƒÅ-,¾-»P-mÅ- 2006 ¾º-¹- 8 ±Å- 1 Zm-z¾-»¾-Ç-¾m-DP-h-zh-º,¼-,P-ºhG

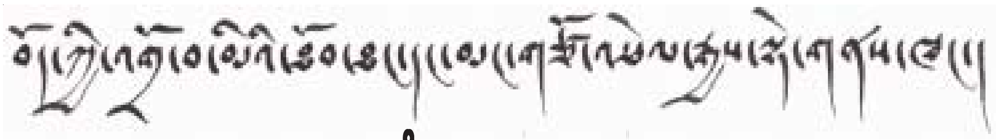
zh·¤·Vz·Æh·z®m·qº·¤·±º·¾·MÅü

zh·¤·Vz·Æh·z®m·¸¼·m¼·z·hl·ºh¾·¾GÅ·^·¤·±º·¾·MÅ·¤h¼·zÇÅü

zh·¤·Vz·Æh·z®m·¸¼·m¼·z·hl·ºh¾·¾GÅ·m·BÅ·»¾·D¤Å·h;¼·¤²Å·µP·º·z¸P·lP·Ç·»m·q·¼hü DP·¼P·¾·zMh·mÅ·zT·GÅ¤·z¼·h;¼·¤²Å·µP·¤hº·¤h·ÁP·Çz·VP·mP·GŸ·¼¤·¼G·GmÅ·Çz·¢P·,Åü

h·mÅ·¼P·¾·zT·GÅ¤·fG·h;¼·¤²Å·hGm·q·º¤·h;¼·¤²Å·zÁh·Oz·m¼·JP·h·VÅ·Ç¼·ŸGÅ·b·hG·zº·zÁÅ·GZm·Vm·q·„·¤·z=·ÁÅ·h¤·q·h·Zh·^·ŸzÅ·¾·zbG·b·zÇÅ·l·V·ºƒP·VP·GÅ¤·hP·ü dGÅ·¼GÅü „·¼GÅ·ÅGÅ·±h·¤·¼GÅ·qº·Ç¼·ÅGÅ·mP·VÅ·Çz·GZ¼·¾·P·zT·GZÅ·®¤·GmP·ŸP.ü h·XÅ·Å·x·¾· 1995 ¾º·mP·M·mG·GŸP·GÅ·M·¤±m·m¼·z·¸¼·zº·zh·^·,Å·q·ŸG·¼P·hG¼·qa·Vm·Ç·yP·zT·qº·»P·Æh·h·PÅ·º²m·,Å·b·qa·Vm·¼m·q·Vº·»P·Æh·h·PÅ·º²m·DÅ·¾m·,h·hGÅ·qº·Ez·zOGÅ·,h·ÇzÅ·DP·mÅ·VÅ·¾GÅ·^·G¤Å·Æ¾·¾Å·ºG¾·zº·M·GŸP·G·,·uh·h¼·PÅ·¾m·¯·z·mÅ·¤h·qº·»·G·ƒÅ·q·hP.ü h·zŸm·zh·¼P·z®m·»m·qº·¢¼·»G·ƒÅ·b·¿G·b·¢¼·z·hP·ü h·hP·xGÅ·¤±PÅ·Vz·Æh·^·¾Å·ºG¾·ºi·¤m·Ç¾·z·¾·zdm·mÅ·x·¾· 1996 ¹· 4 ±Å·2 Zm·h;¼·¤²Å·Å·D¾·H·Zm·dG·qÅ·DP·º²m·z¸P·,Å·b·¿·ÆP·DP·h·z®m·ºWG·,Å·q·hP.ü i·¯h·,h·¤Dm·H·Zm·dG·qÅ·DP·G·¾Å·fG·b·¤·VÅ·¾Å·ºhÅ·qº·ÇG·¢P·¤m¼·GTh·±h·¤h·zbP·z·hP.ü ¤fº·¤WG·b·¸·Fm·ŸP·Vm·h;¼·¤²Å·zh·¼GÅ·¼P·BPÅ·D¾·ºƒP·¼¤·¤·h¤PÅ·F¤·DP·mÅ·i¾·zOGÅ·Pm·Ç¾·H·ZÅ·¤P·ºG·¾·P·GÅ¤·H·z®m·ºWG·,h·Mº·F¤Å·fG·zTh·b·¸·Fm·ŸP·Vm·Q·z·D¾·h·»h·qº·¸·Fm·ŸP·Vm·Q·z·®m·DP·[¤P·ºl·z·¤º·fz·fP·GÅ¼·ºymü

¶m·z®m·DP·]h·ÇÅ·B¾·,Å·b·P¾·¯¾·zN¼·z;h·,h·h·zTG 1999 ¾º·¹·4 ±Å· 1 Zm·¤·¾·3 H·hÅ·z;G·z®m·ºWG·G·F¤Å·Vh·µGÅ·b·z®m·DP·mÅ·hPÅ·Å·Jh·l¾·fz·^P·ü zB¼·h·hGm·q¼·x¼·¾G·,h·¤·VG·q·hP.ü dG·b·Zm·dG·qº·h¤·iG·h·h¤·ºG·¼P·»¾·h·GmÅ·fzÅ·ƒ¾·b· 2000 ¾º·¤WG·b·GÅP·zº·PP·¿G·b·M·G¼·h·z®m·,¾·h·»P·ü 2001 ¾º·¹· 5 qº·mP·&u·m¼·GP·Å·BzÅ·¤Gm·Vm·qÅ·fGÅ·ºHÅ·q·Vm·qº·h¤GÅ·GÅ¾·H·G¸¤·VP·¤W¾·D·GmP·z·hP.ü hP·hÅ·^·ÁÅ·»m·ÅGÅ·¢P·hGÅ·qÅ·z;º·Çz·M·Vm·zº¾·z·¾·dm·mÅ·l·¼¤·Å·¾º·Z·ºl¤·h·»h·qº·ÁÅ·¼z·hGº·±¾·Çz·JP·h·Çz·ŸGÅ·,Å·b·¾·P·GÅ¤·hP·xh·¿G·h,m·zh·GZÅ·G®·z·H¼·zº·¼G·GmÅ·Çz·¢P·GmP·Ç·º²m·l·V·±P·Çz·¤f¼·xmü h·¿º·V¼·Í·¼¼·zdm·GŸ·,Å·qº·Í·Á·»·¼P·hzP·½P·ºym·DP·G·zh·Çh·Ç·±m·H·¿·¾¼·zTº·Çh·D¤Å·Çh·GÅ¼·ºGh·qº·¾Å·;·,h·zŸm·»h·q·zTÅ·Åüü



¿¡-GmÅ-DP-G-V-ºymü

I-¼¤-Å-¾½-¸z-¢P.ü ºGm-º²m-¾Å-¼GÅ-ºW¤-hq¾-Çm-¾¤-¾GÅ-mÅ-x-¹- 8 ±Å- 13 Zm-I-Å-Å-GmÅ-zh-¤h-^Å-Ghm-ŸÅ-¿¼-I-Å-¤G-Gm-±GÅ-DP-h-ºI-z-¤º-fz-fP-hP-¤P-G®º-¸z-¢P-¾-ºI-z-¤º-fz-fP-G-O¤-GŸ-hP.ü h-zŸm-zh-mP-G-ºI-z-¤º-fz-fP-G-GmÅ-ÇPÅ-Ç¼-Gb¤-zÁh-GmP-ºhG

Å¤-¾½-¸z-¢P.ü Z¤Å-Ÿz-q-±¼P-ÍG-¾h-mÅ-x-¹- 8 ±Å- 12 hP-±Å- 13 Zm-Å¤-¾-Å-GmÅ-GŸm-m-hP.ü Å-GmÅ-zh-¤h-^Å-Ghm-ŸÅ-¿¼-ºI-z-¤º-fz-fP-hP-¤P-G®º-fG-G-¸z-¢P-¾-Vh-zT¼-HÅ-ºI-z-¤º-fz-fP-G-O¤-GŸ-hP.ü h-zŸm-zh-mP-G-ºI-z-¤º-fz-fP-G-GmÅ-ÇPÅ-Ç¼-¾-Gb¤-zÁh-GmP-»h-q-¼hü

zh-Bh-JP-h-¸z-¢P.ü ºGm-º²m-¾Å-¼GÅ-ºW¤-hq¾-Çm-¾¤-¾GÅ-mÅ-x-¹- 8 ±Å- 18 Zm-I-¼-hm-zh-Bh-JP-Å-GmÅ-zh-¤h-¿m-±GÅ-^-Ghm-Ÿ-GmP-z-¿¼-zh-Bh-JP-h-ÇP-±GÅ-,Å-qº-ºI-z-¤º-fz-fP-hP.ü ¤P-G®-fG-G-¸z-¢P-¾-Vh-zT¼-HÅ-ºI-z-¤º-fz-fP-G-O¤-GŸ-hP.ü zh-mP-G-ºI-z-¤º-fz-fP-G-GmÅ-ÇPÅ-Ç¼-¾-Gb¤-zÁh-GmP-ºhG-

z;ºFº-¤W¾-º²¤ü Z¤Å-Ÿz-q-z=Å-VÅ-ºw¾-¾GÅ-mÅ-x-¹- 8 ±Å- 15 Zm-z;º-ÁG-ÇzÅ-zT-GÅ¤-qº-¤²h-ºGm-zŸÅ-qº-hGº-Çm-¾-Vh-zT¼-HÅ-¿-GmÅ-DP-G-P-±z-ŸÅ-b-º±¤Å-Ÿº-¤W¾-h¼-w¾-GmP-z-hP.ü »P-±Å- 19 Zm-z;º-ÁG-GÅ-¤Im-ºzh-¿¼-z;º-¡P-»G-±P-h-¼P-BP-Ç-±m-DG-G-Ç-±z-n¤Å-hP-z;ºFº-P-¤W¾-¿m-º²¤Å-wzÅ-»h-q-¼hü

È-¼-h-¶¼-¸z-¢P.ü ¡¾-zOGÅ-ºGm-ºD¼-z-z=Å-wm-±GÅ-¾GÅ-mÅ-È-¼-h-¶¼-Å-GmÅ-zh-¤h-¿m-±GÅ-^-Ghm-Ÿ-¿¼-È-¼-h-¶¼-ÇPÅ-±GÅ-,Å-qº-ºI-z-¤º-fz-fP-hP.ü ¤P-G®-fG-G-¸z-¢P-¾-Vh-zT¼-HÅ-¹- 8 ±Å- 30 Zm-ºI-z-¤º-fz-fP-G-O¤-GŸ-hP.ü zh-mP-G-ºI-z-¤º-fz-fP-G-GmÅ-ÇPÅ-Ç¼-¾-Gb¤-zÁh-GmP-z-hP.ü ¡-z¼-»P-¾m-ºhzÅ-GmP-ºhG

M-G¼-H-GÅ¼-ºGh-q-hP-¤W¾-º²¤Åü

x-¹- 8 ±Å- 5 Zm-¿-¾º-M-G¼-H-±GÅ-q¼-DG-TG-G-GÅ¼-ºGh-qº-±GÅ-q-ŸG-I-Å¼-wzÅ-»h-q-hP.ü M¾-±GÅ-ºƒ¾-¤fh-q-zÇm-º²m-m¼-MÅ-¾GÅ-mÅ-I-Å-zh-^-GÅ¾-¤Im-DP-h-GŸP-ºƒ¾-¤-»m-qº-±GÅ-Ç-DG-mÅ-Ç-¾m-Ÿ-zº-¿m-º²¤Å-¾-Vh-zT¼-HÅ-zh-mP-G-ºI-z-¤º-fz-fP-G-GmÅ-ÇPÅ-hP-¿-GmÅ-DP-G-¾Å-hm-,h-xGÅ-Ç¼-¾-P-vh-GmP-»h-q-¼hü

H B F ¿¡-¾-»m-¾G-ºGm-º²m-H-G¸GÅ-Ç¼ü

Heinrich Boll Foundation (H B F) ºW¼-¤m-fzÅ-¯-¾Å-DP-G-¿-¾¼-zTº-Çh-,h-qº-»m-¾G-¾Å-DPÅ-^-ºGm-º²m- Dr.Clements Spiess hP-ü hq¾-º,¼-ºƒ¾-¤fh-q- Rachna Paliwal zTÅ-x¹- 8 ±Å- 21 Zm-hP.ü 22 z¼-I-Å¼-Vh-wzÅ-^Å-¿-GmÅ-DP-h-G¸GÅ-Ç¼-GmP-z-hP.ü ¿-GmÅ-DP-G-ºGm-º²m-hP-ü hzŸm-ºƒ¾-»h-¤-Ç-DG-TG-hP-fGÅ-ºyh-GmP-Ç-zÅ¤-±¾-zX-¼Å-GmP-»h-q-¤-¸hü ¿-GmÅ-DP-G-¾Å-,h-hP-¤Z¤-h-¿m-º²¤Å-GmP-Ç-¾Å-hm-,h-xGÅ-hP.ü h-zŸm-hm-GmÅ-¤P-q-ŸG-fG-¾Å-,h-hP-¤Z¤-h-JP-¤¾-GmP-»h-q-¼hü

ºI-z-¤º-fz-fP-GÅ¼-ºymü